

In the Name of Allāh,

the Most Beneficent, the Most Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الشيخ الإمام الحافظ أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة البخاري رحمه الله تعالى آيين: كيف كان بدء الوحي إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم. وقول الله جل ذكره: إنا أوحينا إليك كما أوحينا إلى نوح والنبيين من بعده.

١ - حدثنا الحميدي عبد الله بن الزبير قال: حدثنا سفيان قال: حدثنا يحيى بن سعيد الأنصاري قال: أخبرني محمد بن إبراهيم التيمي أنه سيع علقمة بن وقاص الليثي يقول: سمعت عمر بن الخطاب رضي الله عنه. على المنبر قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (إنما الأعمال بالنيات، وإنما لكل امرئ ما نوى، فمن كانت هجرته إلى دنيا يصيبها أو إلى امرأة ينكحها فهجرته إلى ما هاجر إليه.)

I THE BOOK OF REVELATION

Said Ash-Shaikh Al-Imām Al-Hāfiẓ Abū ‘Abdullāh Muḥammad bin Ismā‘īl bin Ibrāhīm bin Al-Mughīra Al-Bukhārī (May Allāh ﷻ be Merciful to him): How the Divine Inspiration started to be revealed to Allāh’s Messenger ﷺ. And the Statement of Allāh ﷻ: "Indeed, We have inspired you as We inspired Noah and the Prophets after him." (4:163)

1. On the pulpit ‘Umar bin Al-khaṭṭāb ﷺ said: I heard Allāh’s Messenger ﷺ saying, "The reward of deeds depends upon the intentions and every person will get the reward according to what he has intended. So whoever emigrated for worldly benefits or for a woman to marry, his emigration was for what he emigrated for." (1)

(1) The Prophet ﷺ said this on this occasion of someone’s emigration from Mecca to Medīna not for the sake of the Islāmīc Cause but to marry a woman who had stipulated that he should emigrate if he wanted to marry her. Anyhow, this Ḥadīth implies a general principle, i.e. One is rewarded for his deeds according to his real intentions not according to his actual deeds which might be good in themselves but motivated by an ill intention.

2. Narrated 'Aisha, the mother of the faithful believers (1) Al-Hārith bin Hishām asked Allāh's Messenger "O Allāh's Messenger! How is the Divine Inspiration revealed to you?" Allāh's Messenger replied, "Sometimes it is (revealed) like the ringing of a bell, this form of Inspiration is the hardest of all and then this state passes off after I have grasped what is inspired. Sometimes the Angel comes in the form of a man and talks to me and I grasp whatever he says." 'Aisha added: Verily I saw the Prophet being inspired Divinely on a very cold day and noticed the sweat dropping from his forehead (as the Inspiration was over).

٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ : أَخْبَرَنَا مَالِكٌ . عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَنَّ الْحَارِثَ بْنَ هِشَامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوَحْيُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : (أَحْيَانًا يَأْتِيَنِي مِثْلَ صَلْصَلَةِ الْجَرَسِ وَهُوَ أَشَدُّهُ عِلًى فَيَقْصِمُ عَنِّي . وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْهُ مَا قَالَ ، وَأَحْيَانًا يَتَعَثَّلُ لِي الْمَلَكُ رَجُلًا فَيُكَلِّمُنِي فَأَعْبِي مَا يَقُولُ) - قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : وَالْقَدْ رَأَيْتُهُ يُنَزَّلُ عَلَيْهِ الْوَحْيُ فِي الْيَوْمِ الشَّدِيدِ الْبَرْدِ فَيَقْصِمُ عَنْهُ وَإِنْ جَبِينَهُ لَيَتَفَصَّدُ عَرَقًا .

3 [A] Narrated 'Aisha the mother of the faithful believers: The commencement of the Divine Inspiration to Allāh's Messenger was in the form of good dreams which came true like bright day

(١١٣) - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكِيرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ عُقَيْلٍ . عَنْ ابْنِ شِهَابٍ . عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ . عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ : أَوَّلُ مَا بَدَىٰ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْوَحْيِ الرَّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي النَّوْمِ ، فَكَانَ لَا يَرَىٰ رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْ

(1) Allāh تعالیٰ calls the wives of the Prophet "the mothers of the faithful" in that the believers should show respect and reverence and none of the believers is permitted to marry any of them after the Prophet's death.

light, and then the love of seclusion was bestowed upon him. He used to go in seclusion in the cave of Ḥirā' where he used to worship (Allāh alone) continuously for many days before his desire to see his family. He used to take with him the journey food for the stay and then come back to (his wife) Khadīja to take his food like-wise again till suddenly the Truth descended upon him while he was in the cave of Ḥirā'. The angel came to him and asked him to read. The Prophet ﷺ replied, "I do not know how to read."

The Prophet ﷺ added, "The angel caught me (forcefully) and pressed me so hard that I could not bear it any more. He then released me and again asked me to read and I replied, 'I do not know how to read.' Thereupon he caught me again and pressed me a second time till I could not bear it any more. He then released me and again asked me to read but again I replied, 'I do not know how to read (or what shall I read)?' Thereupon he caught me for the third time and pressed me, and then released me and said, 'Read in the name of your Lord, who has created (all that exists) has created man from a clot. Read! And your Lord is the Most Generous.' " (96:1, 2, 3) Then Allāh's Messenger ﷺ returned with the Inspiration and with his heart beating severely. Then he went to Khadīja bint Khuwailid ﷺ and said, "Cover me! Cover me!" They covered him till his fear was over and after that he told her everything that had happened and said, "I fear that something may happen to me." Khadīja

بِأَنَّ لَقَدْ الصُّبْحِ، ثُمَّ حُبِّبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءُ
وَكَانَ يَخْلُو بِغَارِ حِرَاءٍ فَيَتَحَنَّنُ فِيهِ :
وَهُوَ التَّعَبُ الدَّلِيَالِي ذَوَاتِ الْعَدَدِ قَبْلَ
أَنْ يَنْزِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَ يَنْزَوُدُ لِذَلِكَ ،
ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى خَدِيجَةَ فَيَنْزَوُدُ لِمِثْلِهَا ،
حَتَّى جَاءَهُ الْحَقُّ وَهُوَ فِي غَارِ حِرَاءٍ ،
فَجَاءَهُ الْمَلَكُ فَقَالَ : اقْرَأْ ، قَالَ : مَا أَنَا
بِقَارِي ، قَالَ : فَأَخَذَنِي فَمَطَّئِنِي حَتَّى بَلَغَ
مِثْقَالَ الْجَهْدِ ثُمَّ أُرْسَلْتَنِي فَقَالَ : اقْرَأْ ،
فَلَنْتُ : مَا أَنَا بِقَارِي ، فَأَخَذَنِي فَمَطَّئِنِي
الثَّابِتَةَ حَتَّى بَلَغَ مِثْقَالَ الْجَهْدِ ثُمَّ
أُرْسَلْتَنِي فَقَالَ : اقْرَأْ ، فَقُلْتُ : مَا أَنَا
بِقَارِي ، فَأَخَذَنِي فَمَطَّئِنِي الثَّالِثَةَ ثُمَّ
أُرْسَلْتَنِي فَقَالَ : اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي
خَلَقَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ عَلَقٍ اقْرَأْ وَرَبُّكَ
الْأَكْرَمُ . فَرَجَعَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَرْجُفُ فُؤَادُهُ ، فَدَخَلَ عَلَى
خَدِيجَةَ بِنْتِ خُوَيْلِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ،
فَقَالَ : زَمَلُونِي ، زَمَلُونِي فَرَمَلُونَهُ حَتَّى
ذَهَبَ عَنْهُ الرُّوعُ ، فَقَالَ لَخَدِيجَةَ
وَاخْبِرْهَا الْخَبَرَ : لَقَدْ خَشِيتُ عَلَى نَفْسِي .